



TORBALİ BELEDİYESİ

ULUSAL MİMARİ PROJE YARIŞMASI

BELEDİYE HİZMET BİNASI, PAZARYERİ
ve OTOYOL İLE YAKIN ÇEVRESİ TASARIMI

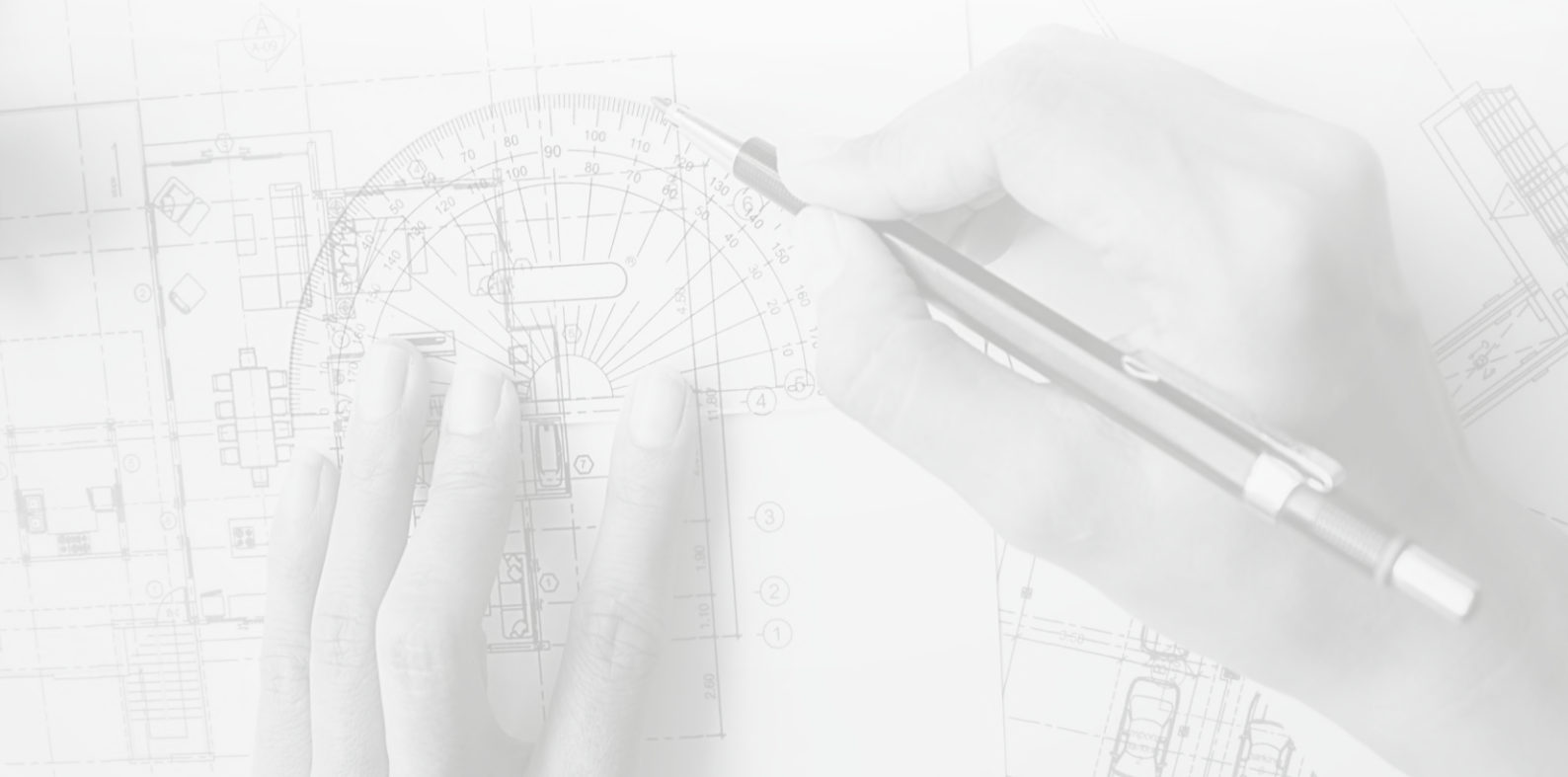




TORBALİBELEDİYESİ

ULUSAL MİMARİ PROJE YARIŞMASI

BELEDİYE HİZMET BİNASI, PAZARYERİ
ve OTOYOL İLE YAKIN ÇEVRESİ TASARIMI





TORBALİ BELEDİYESİ

BELEDİYE HİZMET BİNASI,
PAZARYERİ VE OTOPARK İLE YAKIN ÇEVRESİ
ULUSAL MİMARİ PROJE YARIŞMASI

YARIŞMA ŞARTNAMESİ

ARALIK 2019



0 (232) 856 66 66
/ 164 -165



yarisma.torbalı.bel.tr
yarisma@torbalı.bel.tr



Tepeköy Mah. Atatürk Meydanı No:1
Torbalı Belediyesi İmar ve Şehircilik Müdürlüğü Kat:3,
35860 Torbalı / İZMİR

İçindekiler

Önsöz Başkan.....	5
1. Yarışmanın Adı.....	6
2. Yarışmanın Yeri.....	6
3. Yarışmanın Amacı, Konusu ve Kapsamı.....	6
4. Yarışmanın Türü ve Şekli.....	7
5. Yarışmadan Beklenenler.....	7
6. Yazışma Adresi – Yarışma Raportörlüğü Bilgileri.....	8
7. Yarışmaya Katılma Koşulları.....	8
8. Yarışma Başvurusuna İlişkin Esaslar.....	9
9. Jüri Üyeleri ve Raportörler.....	9
10. Yarışmacılara Verilecek Bilgi ve Belgeler.....	10
11. Yarışmacılardan İstenenler.....	11
12. Projelerin Çizim ve Sunuş Biçimi.....	12
13. Rumuz.....	12
14. Ambalaj Esasları.....	12
15. Yazışma Zarfı.....	13
16. Kimlik Zarfı.....	13
17. Yarışmacıların Uymakla Hükümlü Olduğu Esaslar ve Yarışma Dışı Bırakılma.....	13
18. Yarışma Takvimi.....	14
19. Yer Görme.....	14
20. Soru ve Cevaplar.....	14
21. Projelerin Teslim Yeri ve Şartları.....	14
22. Projelerin Sergilenmesi ve Kolokyum.....	15
23. Projelerin Geri Alınması.....	15
24. Jüri Değerlendirmesi ve Sonuçlarının İlanı.....	15
25. Ödüller ve Ödeme Şekli.....	15
26. Anlaşmazlıkların Çözülme Şekli ve Yeri.....	16
27. Hak ve Sorumluluklar.....	16
28. Birincilik Ödülünü Kazanana İşin Verilme Biçimi.....	17
29. Uyulması Gereken Yönetmelik ve Standartlar.....	18

ÖNSÖZ; BAŞKAN'DAN

Tarih boyunca çeşitli medeniyetlere ev sahipliği yapan Torbalı, özellikle son 20 yılda hem sanayinin ülke ortalamasının çok üzerinde hızlı bir şekilde gelişmesi, hem de IZBAN (İzmir Banliyö Tren Sistemi) hattının ilçeye ulaşması ile İzmir kent merkezi ile neredeyse bütünleşmeye başlamış bir sanayi, ticaret tarım ve Metropolis Antik Kenti gibi önemli bir tarihi mekana sahip olması nedeniyle turizm alanında da oldukça gelişme kaydetmektedir.

Kentin de tarihsel merkezini oluşturan yarışmaya konu olan alan, bu merkezin tam kalbini oluşturması, hatta IZBAN ile gelecek misafirler için "kent giriş kapısı niteliğinde" olması sebebiyle kentimiz için oldukça önemli bir noktadadır.

İlçemiz için bu kadar önemli bu alan için, gelecek nesillerin de korumaya değer bulacağı bir tasarımın ortaya çıkması ve kente kazandırılması en büyük isteğimizdir. Çağdaş ve şeffaf belediyecilik anlayışımızı temsil eden bir belediye hizmet binası; pazar kurulan günler dışında da aktif, günün her saatinde farklı kullanıcı gruplarına hitap edebilecek açık sosyal alanlar ve meydan; özellikle park yeri problemlerini çözecek bir otopark düzenlemesi bu tasarımın olmazsa olmazlarıdır.

Tüm bu kapsamlı sorunlara nitelikli çözümler üretebilmenin, farklı ve kapsamlı fikirlerin, estetik ve teknolojik yaklaşımların ortaya çıkabileceği bir ulusal mimari proje yarışmasının yapılmasının en doğru yol olduğunu düşünüyoruz.

Bu nedenle "**Torbalı Belediyesi Belediye Hizmet Binası, Pazaryeri ve Otopark ile Yakın Çevresi Ulusal Mimari Proje Yarışması'nda** 'tüm halkımız adına büyük bir titizlik ve heyecanla çalışan ve fikirlerini paylaşan değerli jüri üyelerimize teşekkür eder, tüm katılımcılara da şimdiden başarılar dilerim...

İSMAİL UYGUR
TORBALI BELEDİYE BAŞKANI



1

Yarışmanın Adı

'Torbalı Belediyesi Belediye Hizmet Binası, Pazaryeri ve Otopark ile Yakın Çevresi Ulusal Mimari Proje Yarışması'dır.

2

Yarışmanın Yeri

İzmir İli, Torbalı İlçesi Tepeköy Mahallesinde, aşağıda detayları belirtilen parsellerde toplam 18.910 metrekarelik, üzerinde mevcut belediye hizmet binasının bulunduğu, açık alanların otopark ve pazaryeri olarak kullanıldığı alandır.

Yarışmaya konu olan alanlar;

- A Alanı: 3923-L-A Pafta 154 ada 13 ve 14 parsel ile mevcut meydan toplam 12.318 m²
- B Alanı: 3923-L-A Pafta 156 ada 21 parsel, 1028 ada 1 parsel toplam 3.422 m²
- C Alanı: 3923-K-B 193 ada 12 parsel 3.170 m²

Olup, **Ek:1 'de şema olarak** verilmiştir.

3

Yarışmanın Amacı, Konusu ve Kapsamı

Torbalı ilçesinde yeni bir kent merkezi oluşturulmasına yönelik; Torbalı Belediyesi Hizmet Binası ile birlikte kapalı otopark gereksinimini karşılayacak, ayrıca haftanın bir günü ilçe pazarının kurulacağı, haftanın altı günü ise bir kent meydanı karakterine sahip olacak mekânları içeren çok yönlü, özgün ve işlevsel projelerin elde edilmesi amaçlanmıştır.

Söz konusu alan konum ve önem açısından ilçenin kimliğine katkı sağlayacak kamusal alanların başında gelmektedir. Yarışma sonucunda, söz konusu alanda güncel, işlevsel, gece ve gündüz sürekli kullanım alternatifleri yaratan, çevresiyle güçlü ilişkiler geliştiren, kentsel yaşam kalitesine katkı sağlayan; mimarlık, şehircilik, peyzaj mimarlığı ve tüm mühendislik alanlarında çağdaş ve ekonomik çözümler öneren disiplinler arası bir bakış açısıyla geliştirilen projelerin elde edilmesi amaçlanmaktadır.

4

Yarışmanın Türü ve Şekli

Yarışma, Torbalı Belediye Başkanlığı İmar ve Şehircilik Müdürlüğü tarafından 4734 sayılı Kamu İhale Kanunu'nun 23. Maddesi doğrultusunda serbest, ulusal ve tek kademeli olarak yapılacaktır. Yarışma konusu birden fazla meslek disiplini ve sanat dalının katkısını gerektirecek türden konuları kapsamaktadır.

Bu amaca hizmet etmek üzere; belirtilen niteliklere uygun, kentin gelecekteki yapılaşmasına örnek teşkil edecek mekânların oluşması için "Mimarlık, Peyzaj Mimarlığı, Mühendislik, Kentsel Tasarım Projeleri, Şehir ve Bölge Planlama ve Güzel Sanat Eserleri Yarışma Yönetmeliği'ne" uygun olarak kültür, sanat, bilim, çevre ve etik değerler dikkate alınarak, rekabet yoluyla çeşitli seçeneklerden en uygun tasarımı seçmek ve güzel sanatları teşvik etmek amacıyla yarışmaya çıkılmaktadır.

5

Yarışmadan Beklenenler

Yarışmadan, proje alanını yakın çevresiyle ilişkilendiren, yarışma alanının tümünü bütüncül olarak değerlendiren özgün projelerin elde edilmesi beklenmektedir. Bu kapsamda yarışmacılar aşağıdaki hususları göz önünde bulundurmalıdır;

- Doğal çevreye duyarlı mimari ve peyzaj tasarım ilkelerinin belirlenmesi, sosyal ve kültürel donatılara ilişkin özgün önerilerin geliştirilmesi,
- Belediye Hizmet Binası tasarımında kullanıcıların ihtiyaçlarını karşılayan şeffaf, erişilebilir, uygun konfor ve güvenlik koşullarını sağlayan öneriler geliştirilmesi,
- Pazaryeri ve meydan alanının haftanın bir günü (Perşembe) kullanılacak olan pazaryeri ihtiyacının karşılaması için nakliye, ilave araç trafiği, atık, tuvalet, tesisat, yeme-içme birimleri ile birlikte çözümlenmesi ve pazarın kurulduğu gün ve saatler dışında, alanın 7/24 karma kullanımlara imkân tanıyacak bir kent meydanı karakterine büründüğü tasarım senaryoları geliştirilmesi,
- Çevresel sürdürülebilirlik ilkelerinin gözetilmesi ve enerji verimliliği ihtiyacının karşılanması ile ilgili önerilerin geliştirilmesi,
- Yarışma alanının bütününde, engelliler ve tüm yaya kullanıcıları için erişilebilirliğin sağlanması,
- Proje önerisine uygun araç ve yaya sirkülasyonuna dair önerilerin geliştirilmesi,
- İnşa maliyetinin belirlenen yapı sınıfları gözetilerek makul olması, bakım maliyetlerinin olabildiğince ekonomik ancak zamana dayanıklı yapılar ve fiziksel düzenlemeler elde edilmesi.

6

Yazışma Adresi - Yarışma Raportörlüğü Bilgileri

Yarışmanın resmi adresi aşağıda verilmiştir. İlgili her türlü yazışma bu adrese yapılacaktır.

Torbalı Belediyesi Belediye Hizmet Binası, Pazaryeri ve Otopark ile Yakın Çevresi Ulusal Mimari Proje Yarışması Raportörlüğü



Adres;

Tepeköy Mah. Atatürk Meydanı No:1
Torbalı Belediyesi İmar ve Şehircilik Müdürlüğü Kat:3,
35860 Torbalı / İZMİR



Telefon;

0 (232) 856 66 66 / 164 -165



Web;

yarisma.torbalı.bel.tr



E-posta;

yarisma@torbalı.bel.tr

7

Yarışmaya Katılma Koşulları

Yarışmaya katılacak yarışmacıların aşağıdaki hususları yerine getirmesi şarttır. Ekip olarak katılanların her birinin, bu maddenin (7.6.) bendi dışında, diğer koşulların tamamına uymaları zorunludur. Ekip olarak katılanların, idareyle ilişkilerin yürütülmesiyle sınırlı olmak üzere, ekipten birini ekip temsilcisi olarak belirtmesi ve ekip temsilcisinin mimar olması gerekir. Yarışmaya ekip olarak katılan ortakların her biri idareye karşı müşterek ve müteselsilen sorumludurlar.

Yarışmaya katılacaklarda aranacak koşullar;

- 7.1.** Türk Mühendis ve Mimar Odaları Birliğinin, yarışmanın türüyle ilgili odası üyesi olmak ve meslekten men cezası durumunda olmamak,
- 7.2.** Jüri üyelerini ve raportörleri belirleyen ve atayanlar arasında olmamak,
- 7.3.** Jüri üyeleri (danışman, asli, yedek) ve raportörlerle bunların 1. dereceden akrabaları, ortakları, yardımcıları ve çalışanları arasında olmamak,
- 7.4.** Jüri çalışmalarının herhangi bir bölümüne katılmış olmamak.
- 7.5.** Yarışma Şartnamesinde öngörülen özel koşullara uymak,

- 7.6.** Şartname alıp isim ve adreslerini yarışma raportörlüğüne kaydettirmek (Ekip olarak katılanlardan bir kişinin bu şartı yerine getirmesi yeterlidir),
- 7.7.** Yarışmayı açan idarede, yarışma ile ilgili her türlü işlemleri hazırlamak, yürütmek, sonuçlandırmak ve onaylamakla görevli olmamak,
- 7.8.** Yarışmayı açan idare adına hareket eden danışmanlar ile bunların çalışanları arasında olmamak,
- 7.9.** 4734 ve 4735 sayılı kanunlar ile diğer kanunlardaki hükümler gereğince geçici veya sürekli olarak kamu ihalelerine katılmaktan yasaklanmış olmamak
- 7.10.** Ekip olarak katılımlarda idareye karşı ekibi temsilen mimar bir ekip temsilcisi belirlemiş olmak,

8

Yarışma Başvurusuna İlişkin Esaslar

Şartname almak için Torbalı Belediyesi'nin Türkiye Vakıflar Bankası Torbalı Şubesi TR08 0001 5001 5800 7286 81 11 00 numaralı IBAN hesabına, "Torbalı Belediyesi Belediye Hizmet Binası, Pazaryeri ve Otopark ile Yakın Çevresi Ulusal Mimari Proje Yarışması Şartname Satış Bedeli" açıklamasıyla 100,-TL (Yüz Türk Lirası) yatırılması ve dekontun yarışma raportörlüğüne ibrazı gerekmektedir. Yarışmacılar dekont ile ad, soyad, T.C. kimlik no, iletişim ve adres bilgilerini yarisma@torbalı.bel.tr e-posta adresine veya 6. Maddede belirtilen adrese göndererek yarışmaya katılabilirler. Bu şartlara uymayanlar yarışmaya katılmış olsalar da tasarımları yarışmaya katılmamış sayılır ve isimleri yarışmaya kabul edilmeme gerekçeleriyle birlikte üyesi oldukları meslek odalarına bildirilir.

9

Jüri Üyeleri ve Raportörler

Seçici Kurul Danışman Üyeleri;

İsmail UYGUR	Torbalı Belediye Başkanı
Yenal AKGÜN	Mimar
H. İbrahim ALPASLAN	Mimar
İlyas ÇİMEN	Torbalı Belediye Başkan Yardımcısı
Çiçek Gültekin ELBİR	Torbalı Belediye Başkan Yardımcısı
Salih SARIDOĞAN	Torbalı Belediyesi Zabıta Müdürü
Hafize Gülden BOLATOĞLU	Torbalı Belediyesi Peyzaj Mimarı

Seçici Kurul Asıl Üyeleri;

Cem SORGUÇ	Mimar (Jüri Başkanı)
Kemal Can ÇİNİCİ	Mimar
Pınar GÖKBAYRAK	Mimar
Can KAYA	Mimar
Ayşegöl Altınörs ÇIRAK	Şehir Plancısı
Erhan Vecdi KÜÇÜKERBAŞ	Peyzaj Mimarı
Deniz ALKAN	İnşaat Mühendisi

Seçici Kurul Yedek Üyeleri;

İnci UZUN	Mimar
Dalya HAZAR	Şehir Plancısı
Hatice Sönmez TÜREL	Peyzaj Mimarı
İsmet HANER	İnşaat Mühendisi (Torbalı Belediyesi İmar ve Şehircilik Müd.)

Raportörler;

Kemal KURU	Muhasebeci (Torbalı Belediyesi Destek Hizmetleri Müdürlüğü)
Çağlar ÖZKACAR	Şehir Plancısı (Torbalı Belediyesi İmar ve Şehircilik Müdürlüğü)
Serkan TEKİN	K.S.T.T, Torbalı Belediyesi Kültür ve Sosyal İşler Müdür Vekili

10

Yarışmacılara Verilecek Bilgi ve Belgeler

- 10.1. Yarışma Şartnamesi ve Eki
- 10.2. İhtiyaç Programı
- 10.3. 1/25000 Ölçekli Çevre Düzeni Planı
- 10.4. 1/5000 Ölçekli Nazım İmar Planı
- 10.5. 1/1000 Ölçekli Uygulama İmar Planı ve Plan Notları
- 10.6. 1/1000 Ölçekli Hali Hazır Durum Haritası
- 10.7. Alana Ait Ölçü Krokileri
- 10.8. Alana Ait Plankoteler
- 10.9. Alana Ait İmar Durumları

- 10.10. 1/1000 Ölçekli Yarışma Sınırı Paftası
- 10.11. 1/500 Ölçekli Maket Sınırı Paftası
- 10.12. İlçe Bütünü ve Yarışma Alanında Trafik Akış Şemasını Gösterir Çizimler
- 10.13. Mülkiyet Durumunu Gösterir Pafta
- 10.14. Jeolojik Etüt Önlemleri Alanları Gösterir Pafta
- 10.15. Yarışma Alanı Zemin Durum Bilgi Notu
- 10.16. Proje Alanı ve Yakın Çevresi Alt Yapı Projeleri ve Raporları
- 10.17. Fotoğraf Yön Paftası
- 10.18. Yarışma Alanı ve Yakın Çevresi 'ne Ait Fotoğraflar, Uydu Görüntüsü, Havadan Çekim Videosu
- 10.19. İlçe Genel Tanıtımı

11

Yarışmacılardan İstenenler

- 11.1. **Kavramsal Plan ve Şemalar:** Yarışmacı tarafından belirlenen ölçeklerde tasarımın kentle ilişkisini ve ulaşım yaklaşımlarını gösteren şema ve diyagramlar üretilmelidir.
- 11.2. **1/1000 Genel Yerleşim Planı:** Yarışma alanı bütününde ulaşım sistemi, açık ve kapalı alan düzenlemeleri ile ilgili mekânsal kurgu stratejileri ifade edilmelidir.
- 11.3. **1/500 Ölçekli Vaziyet Planı:** Verilen sınırlar içinde Yakın Çevre Düzenlemesi ile birlikte ele alınacaktır. Vaziyet planının sol alt köşesine binanın toplam alanı (m²) yazılmalıdır.
- 11.4. **1/500 Ölçekli Tüm Yarışma Alanını Gösterir Planlar, Kesitler ve Görünüşler:** Tüm kot planları ve kesitlerinde; A,B ve C alanları ile yakın çevreleri bütüncül olarak ele alınmalıdır.
- 11.5. **1/200 Ölçekli Belediye Binası Kat Planları, Kesit ve Görünüşleri:** İhtiyaç programında belirtilen gerekli bölümler tefrişli olarak çizilecektir. Projeyi en iyi anlatacak sayıda kesit ve tasarımın yakın çevre ile birlikte tüm yönlerini betimleyecek şekilde yeterli sayıda görünüş çizilmelidir.
- 11.6. **Muhtelif Ölçeklerde Plan, Kesit ve Görünüşler:** Yarışma alanı dâhilinde pazaryeri, açık ve yarı açık alan vb. yerlerden zemin, strüktür, kentsel donatı ile ilgili sistem ve malzeme kararlarını içermelidir. Pazarın aktif olmadığı, alanın kent meydanı olarak kullanıldığı zamanlarda gece-gündüz açık alan senaryosu aktarılmalıdır.

11.7. 1/500 Ölçekli Maket: Yarışma şartnamesinin 10.11. maddesinde belirtilen alanın sınırlarına uygun olmalıdır. Renk, teknik ve malzeme serbesttir.

11.8. Projenin karakterini yansıtan iç ve dış mekânlara ait 3 boyutlu görsellerin, serbest teknik ile üretilmesi beklenmektedir.

11.9. Açıklama Raporu: Projenin; mimarlık, inşaat, elektrik, makine mühendisliği, peyzaj mimarlığı ve şehir planlama, yönlerinden özelliklerini açıklamalı, **maliyet öngörüsünü** içermelidir. Rapor 2000 kelimeyi geçmemeli ve raporun yaklaşık 500 kelimelik özeti birinci pafta üzerinde yer almalıdır.

12 Projelerin Çizim ve Sunuş Biçimi

Sergileme kolaylığı bakımından tüm pafta boyutları B1 (70 x 100 cm.) boyutunda sert malzeme üzerine (tercihen foto blok vb.) monte edilmiş olmalıdır. **Pafta sayısı 8 adedi geçmemelidir.** Paftalar dikey olarak kullanılmalı, asılma şeması her paftanın üzerinde sağ alt köşesinde belirtilmelidir. Bütün paftaların kat planlarının altında metrekareleri yazılmalıdır. Vaziyet planının sol alt köşesine ise tüm alanların toplamı yazılmalıdır. Tüm paftalarda planlar kuzey yönü yukarı gelecek şekilde çizilmelidir. Tüm paftaların A3 boyutunda küçültülmüş kitapçık şeklindeki bir kopyası ve (JPEG. Formatında 300dpi) dijital ortam (DVD veya USB) kaydı teslim edilmelidir.

Her türlü çizim tekniği ve renk serbesttir. (Projeler üzerinde kimlik belirleyici herhangi bir işaret veya yazı bulunmamalıdır.)

13 Rumuz

Proje veya eserin tüm paftalarının, raporların her sayfasının sağ üst köşesine, maketin uygun bulunan yerine ve ambalajların sağ üst köşesine beş (5) rakamlı (1 x 4 cm ebadında) bir rumuz yazılır. Rumuzda kullanılan karakterler tekrarlanmamalı ve sıralı olmamalıdır.

14 Ambalaj Esasları

Proje ve ekleri yarışma raportörlüğüne dış etkenlerden zarar görmeyecek şekilde teslim edilecektir. Proje, rapor ve zarfların kıvrılmadan düz olarak, maketin ise ayrı bir ambalaj içerisinde teslim edilmesi gerekmektedir.

Projelerini posta veya kargo yolu ile gönderecek yarışmacılar, maket ve paftalar için yapacakları iki ayrı ambalaj üzerine yalnızca yarışma adını ve rumuzu yazacaklardır. Bu ambalajlar üzerinde gönderici bilgileri yer almamalıdır.

15

Yazışma Zarfı

Proje ile aynı rumuzu taşıyan zarfın üzerine **“Torbalı Belediyesi Belediye Hizmet Binası, Pazaryeri ve Otopark ile Yakın Çevresi Ulusal Mimari Proje Yarışması Yazışma Zarfı”** yazılmalıdır. Zarfın içine herhangi bir isim belirtilmeksizin, yalnızca yarışmacılara ait adres konulmalıdır.

16

Kimlik Zarfı

Proje ile aynı rumuzu taşıyan zarfın üzerine **“Torbalı Belediyesi Belediye Hizmet Binası, Pazaryeri ve Otopark ile Yakın Çevresi Ulusal Mimari Proje Yarışması Kimlik Zarfı”** yazılmalıdır. **Zarfın içine;**

- 16.1.** Projeleri ve raporu hazırlayan meslek mensuplarının her biri için ayrı olmak üzere; yarışma şartlarını aynen kabul ettiklerini belirten, ad ve soyadlarını, mezun oldukları okulu ve diploma numaralarını, üyesi oldukları meslek odasını, oda sicil numaraları ve adreslerini bildirir imzalı bir belge ile 2020 yılı içinde Meslek Odalarınca düzenlenmiş oda üyelik belgesi konulmalıdır. İdareyle ilişkilerin yürütülmesiyle sınırlı olmak üzere, ekipten birinin (Mimar) ekip temsilcisi olarak belirtilmesi zorunludur.
- 16.2. Ekip temsilcisi mimar olmalıdır.** Ekip listesi (katılımcıların yarışmadaki rolü, adı, soyadı ve mesleğini bildirir bir liste) ayrıca oluşturulmalıdır.
- 16.3.** Yarışmaya katılan proje müelliflerinden yarışmada ödül veya mansiyon kazanamadıkları halde, kimliklerinin açıklanmasını isteyenler, kimlik zarfının üzerine, **“Açılabilir”** kaydını koyabilirler. Bu kaydı taşıyan zarflar, jüri tarafından açılır ve kimlikleri açıklanır. Bu işlemler jüri tarafından tutanakla belirlenir.

17

Yarışmacıların Uymakla Hükümlü Olduğu Esaslar ve Yarışma Dışı Bırakılma

Aşağıda belirtilen hususlara uymayan proje sahipleri jüri kararı ile tutanağa geçirilmek suretiyle yarışmadan çıkarılır;

- 17.1.** Kimlik zarfı ve zarfın içinde olması gerekli belgeleri bulunmayanlar,
- 17.2.** Projenin, maket ve raporların herhangi bir yerinde eserin sahibini belirten işaret bulunanlar,
- 17.3.** Yarışma şartnamesinin 7. Maddesinde belirtilen yarışmaya katılma koşullarına uymayanlar,
- 17.4.** Şartname satış bedelini yatırmamış ve yatırdığı halde raportörlüğe kayıt yaptırmamış olanlar,

18

Yarışma Takvimi



Yarışmanın İlanı:

13.12.2019 - Cuma



Sorular için son gün:

13.01.2020 - Pazartesi (17:00'ye kadar)



Cevapların İlanı:

20.01.2020 - Pazartesi



Proje Teslim Tarihi

17.03.2020 - Salı (17:00'ye kadar)



Kargonun idare tarafından teslim alınacağı son gün:

20.03.2020 - Cuma (17:00'ye kadar)

Jüri değerlendirme ve sonuçlandırma teslim tarihinden **15 (on beş) gün** içinde yapılacaktır. Sergi ve kolokyum yeri ve tarihi yarışma sonuçlarının ilanı ile birlikte duyurulacaktır.

19

Yer Görme

Yer görme zorunlu değildir. Ancak jüri, yarışmacıların yer görmesini tavsiye etmektedir.

20

Soru ve Cevaplar

Katılımcılar 13.01.2020 tarihinde saat 17.00'ye kadar ele geçecek şekilde konu ile ilgili sorularını **"Torbalı Belediyesi Belediye Hizmet Binası, Pazaryeri ve Otopark ile Yakın Çevresi Ulusal Mimari Proje Yarışması Raportörlüğü"** yazışma adresine veya (yarisma@torbali.bel.tr) elektronik posta adresine gönderebilirler. Sorulacak sorular yarışma şartnamesi ve ekleriyle sınırlıdır. Bunun dışına çıkan sorular jüri tarafından yanıtlanmaz. Her soruda, yarışma şartnamesinin ilgili olduğu kısmın madde numarası belirtilecektir. Cevaplar 20.01.2020 tarihinden itibaren yarisma.torbali.bel.tr internet adresinde soru sahibinin kimliği belirtilmeden yayınlanacaktır. Sorulara verilen cevaplar yarışma dokümanı niteliğindedir.

21

Projelerin Teslim Yeri ve Şartları

Yarışma 20.03.2020 günü saat 17.00' de sona erecektir. Proje ve ekleri 17.03.2020 tarihinde saat 17.00'ye kadar yarışma şartnamesinin 6. maddesinde yer alan yarışma raportörlüğüne **"Torbalı Belediyesi Belediye Hizmet Binası, Pazaryeri ve Otopark ile Yakın Çevresi Ulusal Mimari Proje Yarışması Raportörlüğü, Tepeköy Mahallesi Atatürk Meydanı No:1 Torbalı Belediyesi İmar ve Şehircilik Müdürlüğü Kat:3, 35860 Torbalı/İZMİR"** adresine elden teslim edilebileceği gibi, PTT veya özel kargo ile aynı adrese teslim edilecek şekilde gönderilebilir.

Kargo ile gönderilen projelerde, proje ve eklerinin 17.03.2020 günü saat 17.00'den önce kargoya verildiğini gösteren kargo teslim makbuzunun e-posta ile aynı gün saat 19.00'a kadar yarışma raportörlüğüne gönderilmesi gerekmektedir. Kargo ile gönderimde 20.03.2020 tarihinde saat 17.00'ye kadar belirtilen adrese ulaşmayan projeler değerlendirme dışı bırakılacaktır. Geç teslim ve kargoda oluşabilecek gecikme ve hasarlardan Raportörlük ve İdare sorumlu tutulamaz.

22

Projelerin Sergilenmesi ve Kolokyum

Proje sahibi yarışmaya katılmakla, eserinin sergilenmesini ve yarışma dolayısıyla yapılacak yayında eserinin yer almasını önceden kabul etmiş sayılır. Yarışmaya katılan tüm projeler (jüri tarafından yarışma dışı bırakılan projeler dâhil) sonuçların ilanını takiben Torbalı Belediyesi'nce sergilenecektir. Sergi yeri yarışma sonuçlarıyla birlikte veya sonra yarisma.torballi.bel.tr - www.torballi.bel.tr internet adreslerinde yayınlanacaktır.

23

Projelerin Geri Alınması

Ödül ve mansiyon kazanan projeler ve maketler, Torbalı Belediyesi' ne ait olacaktır. Bunların dışında kalan projeler ve maketler, serginin bitiminden sonra 1 ay içerisinde proje müellifleri veya yasal vekilleri tarafından tutanakla teslim alınır. İdare bu süre içinde teslim alınmayan projelerden sorumlu değildir.

24

Jüri Değerlendirmesi ve Sonuçlarının İlanı

Jüri değerlendirme ve sonuçlandırma süreci teslim itibarıyla 15 gün içerisinde. Değerlendirme çalışmalarının bitiminde tutanak ve raporlar Jüri Başkanı tarafından Torbalı Belediyesi'ne teslim edilecek ve yarışmanın sonucu Torbalı Belediyesi tarafından resmi internet adresinde ve ilgili meslek odalarının yayın organlarında yayınlanacaktır.

25

Ödüller ve Ödeme Şekli

Jürinin yapacağı değerlendirme sonucu seçilen projelere aşağıdaki ödüller net olarak ödenecektir.

1. ÖDÜL	100,000 TL
2. ÖDÜL	75,000 TL
3. ÖDÜL	50,000 TL

1. MANSİYON	25,000 TL
2. MANSİYON	25,000 TL
3. MANSİYON	25,000 TL

TMMOB Mali İşler Yönetmeliği'nin 8. Maddesi uyarınca, ödül, mansiyon ve jüri bedellerinin %5'leri tutarındaki kesintiler Torbalı Belediyesi tarafından bloke edilerek ilgili meslek odaları hesabına aktarılacaktır.

Yarışmacılara ödenecek ödül tutarları en geç yarışma sonucunun ilanını izleyen otuz (30) gün içerisinde 193 sayılı Gelir Vergisi Kanunu'nun 29. maddesine göre yukarıda belirtilen kesinti yapıldıktan sonra net olarak ödenecektir. Ödemeler ekip temsilcisinin yazılı olarak bildirdiği banka hesabına yapılacaktır.

26

Anlaşmazlıkların Çözülme Şekli ve Yeri

Yarışma sonuçlarının ilanından, sözleşme imzalanmasına kadar geçen sürede Belediye ve Yarışmacı arasında doğabilecek anlaşmazlıklar jüri hakemliğinde çözümlenecektir. Bu şekilde çözümlenmeyen anlaşmazlıklar Torbalı Mahkemeleri'nde çözümlenecektir.

27

Hak ve Sorumluluklar

27.1. 5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu ile belirlenen haklar saklı kalmak koşulu ile ödül, mansiyon kazanan ve varsa satın alınan projelerin tanıtım ve yayım hakları yarışmayı düzenleyen kuruluş olan Torbalı Belediyesine ait olacaktır. Yarışmaya katılan tüm proje sahipleri bu hükmü kabul etmiş sayılır.

27.2. Torbalı Belediyesi ve TMMOB ilgili meslek odaları yarışmacıların, ayrıca projelerini yayınlamalarına müdahale edemez.

27.3. İdare, yarışma sonucu elde edilen tasarımın uygulama projelerinin yapılmasını, birinciliği kazanan tasarım sahibine teknik şartlar ve fiyat üzerinde görüşme yapılmak suretiyle doğrudan temin yoluyla yaptırılır. Yapılan görüşme sonucunda, anlaşma sağlanamaması halinde, idare uygun gördüğü takdirde ikinciliği kazanan tasarım sahibiyle görüşme yapmak suretiyle 2. seçilen tasarımın uygulama projelerini aynı usulle yaptırabilir. Eğer ikinciliği kazanan tasarım sahibi işi yapmaktan vazgeçerse idare işi yaptırıp yaptırmamakta serbesttir.

27.4. Uygulanması kararlaştırılan tasarım sahibi/sahipleri, uygulama ve detay projelerini yapmak istemezse haktan vazgeçmiş sayılır ve bu durumda idare uygulamayı, ikinciliği kazanan tasarım sahibi/sahiplerine yaptırabilir. Eğer ikinciliği kazanan tasarım sahibi de işi yapmaktan vazgeçerse, idare işi yaptırıp yaptırmamakta serbest kalır.

- 27.5.** Proje sözleşmesinin imzalanmasından sonra müellifin ölümü, iflası veya bu gibi beklenmedik sebeplerle projenin bitirilmesi olanağının kalmadığı hallerde iş, usulüne uygun olarak tasfiye edilir ve Torbalı Belediyesi dilediği şekilde harekette serbest kalır.
- 27.6.** Yarışmaya ekip olarak katılım zorunlu olduğundan, ekip üyelerinin her biri idareye karşı müştereken ve müteselsilen sorumludurlar.
- 27.7.** Birinciliği kazanan proje sahibi ile İdare arasında uygulama ve detay projelerinin ve ihale dosyasının hazırlanması için sözleşme imzalanacaktır. Proje müellifi; İdare sözleşme yapmaya karar verdikten sonra, sözleşmenin gerçekleştirilmesine yönelik yazılı çağrıya en geç 30 (otuz) gün içinde bildirimde bulunmak zorundadır.
- 27.8.** İdare tarafından, proje müellifinden mesleki uygulama sorumluluğu hizmeti talep edilecektir.

28

Birincilik Ödülünü Kazanana İşin Verilme Biçimi

- 28.1.** İdare; Mimarlık, tüm Mühendislik, Peyzaj, proje ve ihale dosyası düzenlenmesi (PİD) ve mesleki kontrollük hizmetlerini, bu şartname ve ekleri hükümlerine göre 4734 sayılı Kamu İhale Kanunu'nun 22. maddesi (b) bendi esasları gereğince doğrudan temin usulüne göre yaptıracaktır.
- 28.2.** Mimarlık ve Mühendislik hizmetlerinin (PİD ve mesleki kontrollük) niteliği ve karşılığında ödenecek ücretlerin hesabı, Çevre ve Şehircilik Bakanlığı "Mimarlık ve Mühendislik Hizmetleri Şartnamesi" hükümlerine göre belirlenir ve bulunur. Mimarlık ve mühendislik hizmet bedellerinin hesabında, sözleşme yılına ait Yapı Yaklaşık Birim Maliyetleri ve birinci ödülü kazanan projenin toplam yapı inşaat alanı hesaba esas alınır.
- 28.3.** Mimarlık ve mühendislik hizmetlerinin (Proje ve İhale Dosyası-PİD) ücretinin hesabında kullanılacak Yapı Yaklaşık Birim Maliyet değeri; Belediye Hizmet Binası 4. Sınıf A Grubu, Belediye Hizmet Binası dışında kalacak harici alanlar 3.Sınıf A Grubu esas alınarak hesaplanacaktır.
- 28.4.** Açık alan düzenlemelerinde alınacak peyzaj mimarlığı hizmeti ücretinin hesabı; Peyzaj Mimarları Odası "Proje Hizmetleri Asgari Ücret Yönetmeliği" ile tariflenen 4. Sınıf esas alınarak yapılacaktır. Ücret hesabına esas alan, yarışma alanının toplamından, birinci ödülü kazanan projedeki yapıların (kapalı ve yarı açık) zemine oturduğu alan çıkarıldıktan sonraki alandır.

- 28.5.** Mimarlık, mühendislik, peyzaj, alt yapı (proje ve ihale dosyası düzenlenmesi-PiD) hizmetlerine teknik şartnameler hazırlanması dâhildir.
- 28.6.** Altyapı (Kirli su, temiz su, yağmur suyu, elektrik, aydınlatma, yangın vb.) hizmetleri (PiD) ücreti takdiren belirlenerek, idare tarafından diğer hizmet bedellerine eklenir.
- 28.7.** Torbalı Belediyesi jüri üyelerinin önerilerini de dikkate alarak, müelliften uygulama projesi aşamasında bazı değişiklikler talep edebilir ve yaptırabilir.
- 28.8.** İdare, yarışma sonucu elde edilen tasarımın uygulama projelerini etaplayarak yaptırmakta serbesttir.

29

Uyulması Gereken Yönetmelik ve Standartlar

- 29.1.** Proje ve ekleri hazırlanırken Türkiye Cumhuriyeti'nde yürürlükte bulunan şartname konusu ile ilgili tüm kanun, yönetmelik, genelge, standart vb. resmi mevzuat bu şartnamenin doğal ekidir. Yarışmacılar tarafından uyulması zorunludur.
- 29.2.** Yarışmaya katılan tüm yarışmacılar, bu şartname hükümlerini kabul etmiş sayılırlar.



Bu şartname 22 sayfadan ve 2 sayfa ekten oluşup 03/12/2019 tarihinde tanzim ve tasdik edilmiştir.



TORBALİ BELEDİYESİ

BELEDİYE HİZMET BİNASI,
PAZARYERİ VE OTOPARK İLE YAKIN ÇEVRESİ
ULUSAL MİMARİ PROJE YARIŞMASI

YARIŞMA ŞARTNAMESİ

ARALIK 2019



0 (232) 856 66 66
/ 164 -165

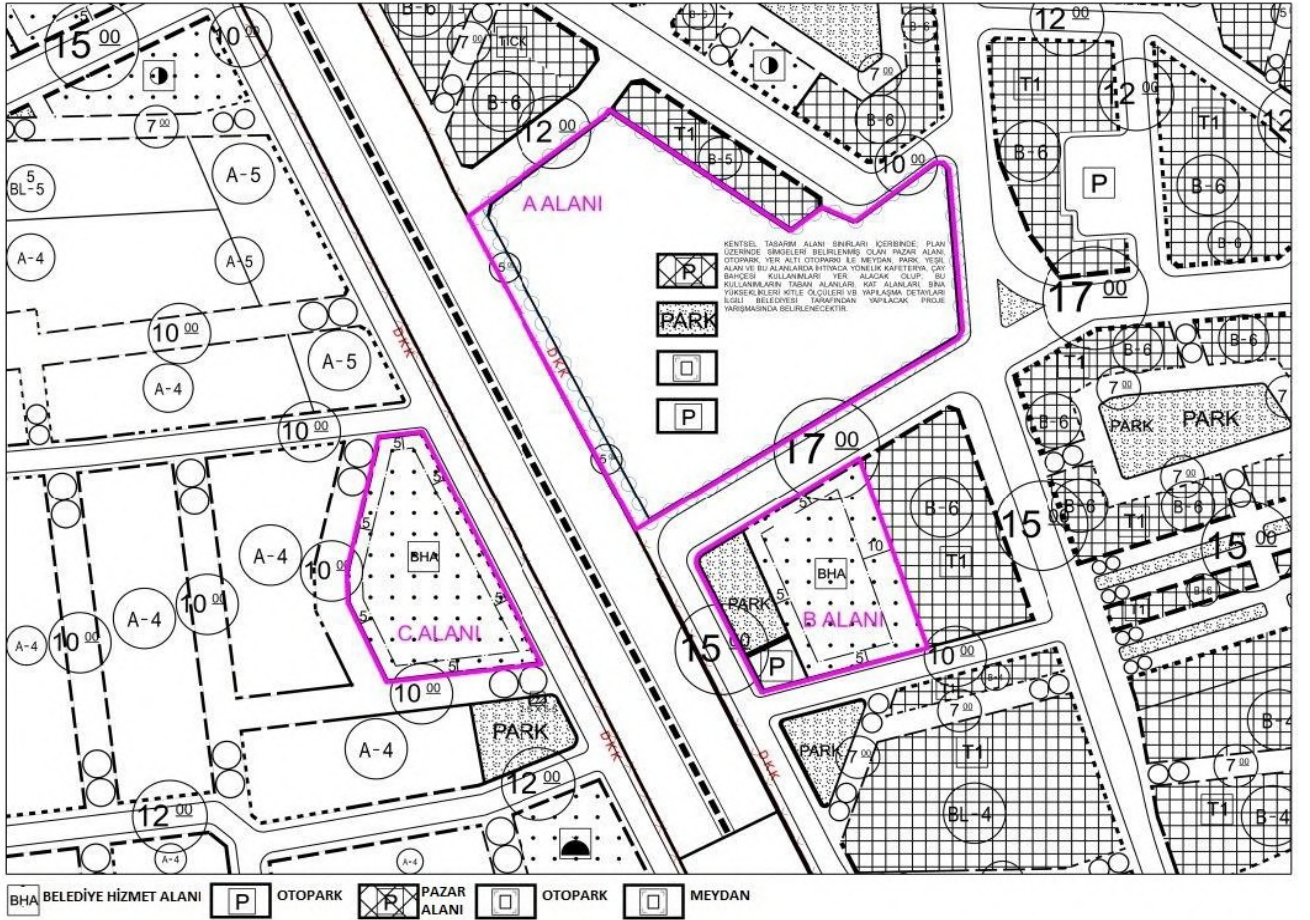


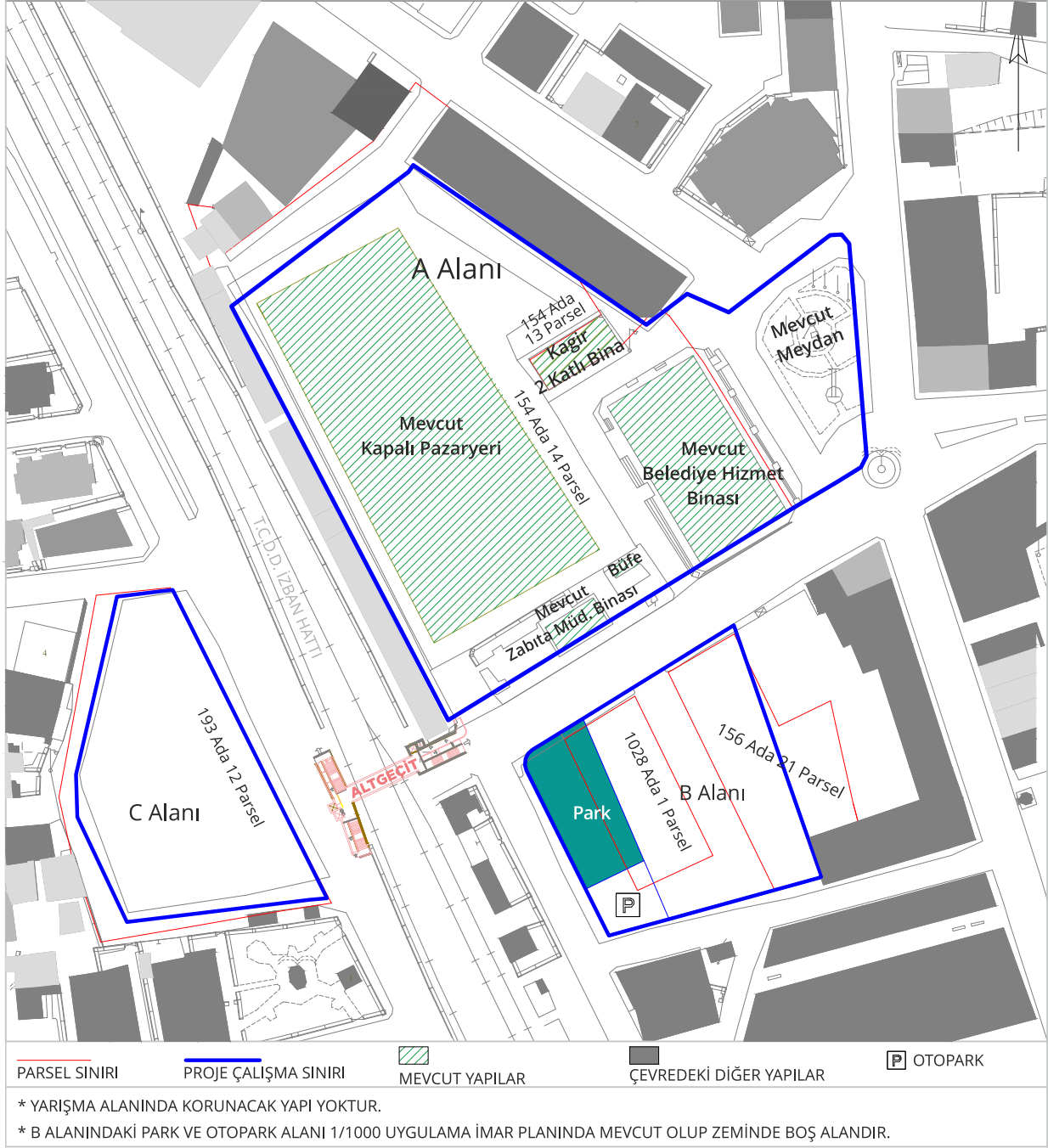
yarisma.torbalı.bel.tr
yarisma@torbalı.bel.tr



Tepeköy Mah. Atatürk Meydanı No:1
Torbalı Belediyesi İmar ve Şehircilik Müdürlüğü Kat:3,
35860 Torbalı / İZMİR

EK-1





1.1.A Alanı: 154 ada 13 ve 14 parseller ve mevcut meydanı kapsayan, mevcut belediye binası ve ticari yapılarının bulunduğu, otopark ve pazaryeri olarak da kullanılan alan olup bu alandaki tüm yapılar kaldırılacaktır.

1.2.B Alanı: 156 ada 21 parsel ile 1028 ada 1 parselde kayıtlı, mevcutta açık otopark ve pazaryeri olarak kullanılan alan olup yeni belediye hizmet binası bu alanda düşünülmelidir. Mevcut 1/1000 ölçekli uygulama imar planında (bkz: 10.5. madde) park ve otopark (P) olarak belirlenmiş alanlarda zemin üstü yapılaşma önerilmemelidir.

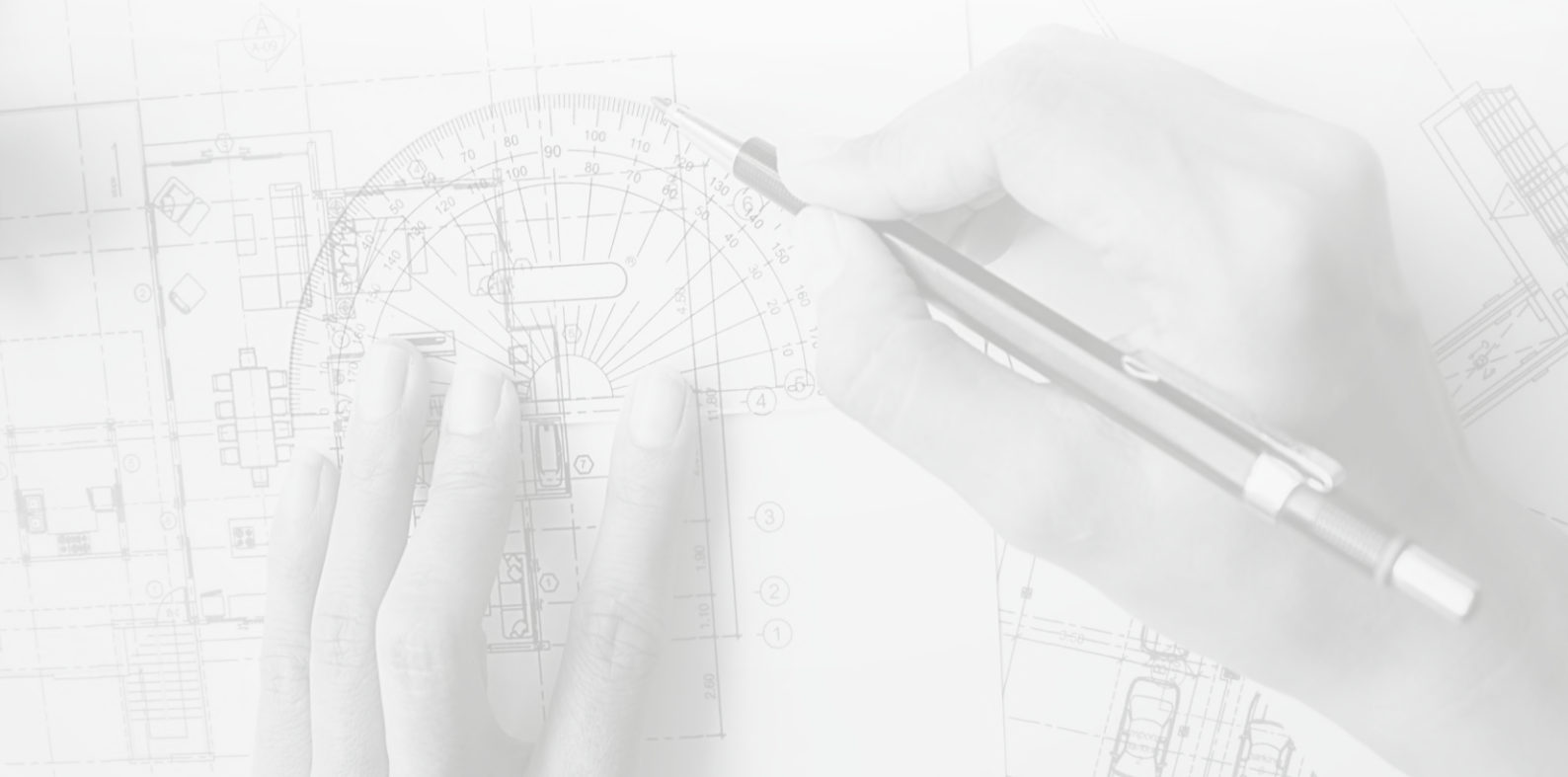
1.3.C Alanı: 193 ada 12 parselde kayıtlı İZBAN hattının batısında kalan, mevcutta açık otopark ve pazaryeri olarak kullanılan alan olup; ihtiyaç programının C maddesinde belirtilen nitelikteki işlevleri içerecek biçimde tasarlanacaktır.



TORBALİBELEDİYESİ

ULUSAL MİMARİ PROJE YARIŞMASI

BELEDİYE HİZMET BİNASI, PAZARYERİ
ve OTOYOL İLE YAKIN ÇEVRESİ TASARIMI





TORBALİBELEDİYESİ



www.torbalı.bel.tr



/ **torbalı**belediye